

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Yuzyk:

That the name of the Honourable Senator Asselin be substituted for that of the Honourable Senator Murray on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator Olson, P.C.:

That television cameras be permitted in the Senate Chamber for the purpose of recording the Royal Assent and Prorogation Ceremony for broadcast on the CBC Parliamentary Network.

After debate, and—  
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Yuzyk:

That the name of the Honourable Senator Doody be substituted for that of the Honourable Senator Sullivan on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator Olson, P.C., that the Bill C-96, intituled: "An Act to amend the Financial Administration Act", be read the second time.

After debate, and—  
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator Perrault, P.C., that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on National Finance.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator Perrault, P.C., that the Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Labour Adjustment Benefits Act and to authorize certain payments in relation thereto", be read the second time.

L'honorable sénateur Macdonald propose, appuyé par l'honorable sénateur Yuzyk,

Que le nom de l'honorable sénateur Asselin soit substitué à celui de l'honorable sénateur Murray sur la liste des sénateurs qui font partie du Comité sénatorial permanents des banques et du commerce.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur Olson, C.P.,

Que l'on permette aux cameramen de la télévision de pénétrer dans la Chambre du Sénat pour y enregistrer les cérémonies de la sanction royale et de la prorogation qui seront retransmises au réseau parlementaire de Radio-Canada.

Après débat,  
La motion, mise aux voix, est adoptée.

Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Macdonald propose, appuyé par l'honorable sénateur Yuzyk,

Que le nom de l'honorable sénateur Doody soit substitué à celui de l'honorable sénateur Sullivan sur la liste des sénateurs qui font partie du Comité sénatorial permanent de la santé, du bien-être et des sciences.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Suivant l'ordre adopté, l'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur Olson, C.P., que le Projet de loi C-96, intitulé: «Loi modifiant la Loi sur l'administration financière», soit lu la deuxième fois.

Après débat,  
La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois.

L'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur Perrault, C.P., que le projet de loi soit déferé au Comité sénatorial permanent des finances nationales.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Suivant l'ordre adopté, l'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur Perrault, C.P., que le Projet de loi C-172, intitulé: «Loi modifiant la Loi sur les prestations d'adaptation pour les travailleurs et autorisant le paiement de certains montants y afférents», soit lu la deuxième fois.